

**Law Awards 2017**

ADLILAW GROUP

**دکتر داریوش عدلی**

وکیل آشنای جامعه ایرانی

هر مورد حقوقی در هر نقطه دنیا

**(213) 623-6547**

adlilaw.com

adli@adlilaw.com

ای مرد، هر که باشی و از هر کجا بیایی، زیرا که می‌دانم خواهی آمد. من کوروش پسر کمبوجیه که این امپراتوری را برای پارسی‌ها بنا کردم تو به این پاره خاک که پیگر مرا در بر گرفته‌است رشک‌میر.....

**ایران‌شهر**

رایگان

**FREE**

در جنوب کالیفرنیا

08

IRAN 411

بهای تکسخه: جنوب کالیفرنیا: رایگان - شمال کالیفرنیا و سایر ایالت‌های آمریکا: \$2.00

هفته‌نامه خبری، فرهنگی، سیاسی ایران‌شهر - سال بیست و سوم - شماره ۱۴۱ - آدینه ۹ نوامبر ۲۰۱۸

نشریه هفتگی

**ایران‌شهر**

را آن لاین بخوانید

**www.IranshahrNewsAgency.com**

LAW OFFICES OF

**PJB**

PEJMAN BEHKAR & ASSOCIATES

**دکتر پژمان بهکار**

وکیل رسمی دادگاه‌های آمریکا متخصص در امور مهاجرت

**Toll Free: 888.634.7776**

**310.657.8910** لس آنجلس

**415.663.2100** سان فرانسیسکو

**408.249.9898**

**www.pjbehkar.com**

**پیام درخشان**

وکیل آشنای جامعه ایران در امور

برنامه ریزی مالی

تراست - وصیت نامه - ارث

**شان صداقتی**

با سال‌ها خدمت و سابقه درخشان در

**تنظیم وصیت نامه**

**ایدن مموریال**

(818) 326-4040

(323) 782-9494

با ۳۰ دقیقه مشاوره رایگان بهترین وام موجود در بازار را دریافت کنید.

**Reza Rahimzadeh MBA**

با تغییرات بازار و شرایط اخذ وام کار خود را به افراد خبره و کارشناس بسپارید

**وام**

رضا رحیم زاده

بیش از ۱۵ سال تجربه در زمینه وام مستغلات

**(949) 500-0338**

BROKER LIC#01825672 NMLS# 311007

**(888) LOAN-800**

**www.Loan-America.com**

**AMIRCO**

فقط یک نام

حمل کالای وسایل شخصی و تجاری به ایران و سایر نقاط جهان تحت قوانین دولت آمریکا (OFAC)

پست اکسپرس مدارک و هدایا به تمام نقاط ایران بین ۵ تا ۷ روز

**اینتر نشنال**

حمل مستقیم کانتینرهای ۲۰ و ۴۰ فوتی به تمام نقاط ایران بصورت هفتگی در اسرع وقت با تازترین قیمت

**AIR FREIGHT**

**با ۳۸ سال سابقه بیشتر**

**OCEAN FREIGHT**

**Air-Freight \$ SPECIAL \$ \$75.00 ONLY** (Per Standard Size Box up to 100 lbs)

**Ocean Freight \$ Special \$** (Per Standard Size Box up to 1000 lbs ANY WEIGHT)

**Tell: 310-842-8000**

**Toll Free: 800-826-IRAN(4726)**

**800-U AMIRCO(826-4726)**

**OVERSEAS SHIPPING**

**\$75** حمل هوایی چمدان و یا چیده تا ۵۰ پاندا

**\$35** ارسال چمدان معمولی استاندارد یا هر وزن از طریق دریا

**روز شمار**

**ایران‌شهر**

## زنان ایرانی آمریکایی تاریخ ساز در انتخابات ۲۰۱۸



یهودی ایرانی و متولد تبریز است و در سال ۱۹۷۹ پس از پیروزی انقلاب اسلامی با تصمیم والدینش برای حفظ امنیت و سلامتی اش در سن سیزده سالگی با ۳۹ بچه ایرانی یهودی دیگر به آمریکا فرستاده شد.

ادامه مطلب در صفحه ۹

انتخابات کنگره، فرمانداری و امور داخلی ایالت ها در سال ۲۰۱۸ شاهد پیروزی و ورود تنی چند از زنان ایرانی تبار به عرصه سیاسی فدرال و ایالتی آمریکا بود.

آنا اسکمانی: در ایالت فلوریدا برای نخستین بار یک دختر جوان ایرانی آمریکایی که نشان فروهر بر گردن بندش نقش بسته به نام «آنا اسکمانی» توانست کرسی منطقه ۴۷ مجلس ایالتی فلوریدا را بعنوان نامزد حزب دموکرات از آن خود کند. خانم اسکمانی، زاده اورلاندو و فارغ التحصیل دانشگاه مرکزی فلوریدا (UCF) است. پدر و مادر او مهاجران ایرانی تبار بودند. پدر آنا درجه مهندسی برق خود را در سال ۱۹۹۶ از دانشگاه یو سی اف اخذ کرد و مادرش با مدرک حسابداری که از دانشگاه های ایران گرفته بود، در فروشگاه K-MART کار می کرد و در سال ۲۰۰۴ (هنگامی که آنا سیزده ساله بود) بدلیل بیماری سرطان فوت کرد. خانم اسکمانی یک خواهر دوقلو و برادری بزرگتر دارد. او در زمان دانشجویی به کالج جوانان دموکرات پیوست و برای این حزب مشغول به فعالیت شد.

آنا منهی (کپلان): در انتخابات سنای ایالتی نیویورک خانم ایرانی آمریکایی به نام آنا کپلان (منهی) توانست بعنوان نامزد حزب دموکرات به سنای ایالتی نیویورک راه پیدا کرد. او از خانواده

## سازمان میراث فرهنگی کاخ جهانی گلستان را به خطر انداخته است



فرهنگی و یا تاریخی ثبت شده (چه ثبت ملی و چه ثبت جهانی) در خطر قرار می گیرد، هم رییس سازمان میراث فرهنگی و هم دولت موظف است که به طور جدی جلوی آن را بگیرد نه این که با یک «توثیت» سر و ته قضیه را هم بیاورد و به ویرانگران اجازه ادامه عملیاتشان را بدهد.

بنیاد میراث پاسارگاد در یک اطلاعیه که به دفتر خبرگزاری ایران‌شهر رسید اعلام کرد که سازمان میراث فرهنگی جمهوری اسلامی ایران به جای حراست از آثار و ابنیه که به عنوان میراث فرهنگی ایران و یا جهان ثبت شده اند در صدد تخریب آنها هستند.

متن اطلاعیه: این روزها دوستداران میراث تاریخی ایران نگران وضعیت کاخ گلستان و بخشی از بازار تاریخی تهران هستند. مدتی ست که بساز و بفروش های «وابسته به حکومت» در حال ساختن بنایی در نیش تکیه دولت اند که مجوز رسمی مسئولین دولتی را دارد. براساس این مجوز، بساز و بفروش ها می توانند کارشان را تا زیر کاخ هم ادامه دهند. کارشناسان معتقدند اگر چنین شود علاوه بر این که این کار تجاوز به حریم کاخ گلستان شناخته می شود، احتمال بوجود آمدن خطراتی برای این اثر جهانی را هم به دنبال خواهد داشت.

نکته تاسف آور قضیه این است که براساس قوانین موجود اجازه این ساخت و ساز با اطلاع و اجازه ی سازمان میراث فرهنگی بوده است و اکنون که کار دارد به جاهای باریک می کشد، مونسان، رییس سازمان میراث فرهنگی «در توثیت» خود نسبت به شکستن حریم کاخ جهانی گلستان اخطار داده است!

رییس سازمان میراث فرهنگی هم مثل بیشتر مسئولین جمهوری اسلامی از ساده ترین قوانین مربوط به کارش با خبر نیست؛ اگر که با خبر بود می دانست که وقتی یک اثر

**حرفه بهتر — زندگی بهتر**

جامعترین دوره‌های یادگیری زبان انگلیسی و حرفه ای در مدتی کوتاه

- حسابداری
- مدیریت بازرگانی
- مدیریت امور دفاتر پزشکی
- دستیار امور پزشکی
- تکنسین داروسازی

- منشیگری عمومی
- طراحی امور انتشارات با کامپیوتر
- طراحی نقشه کشی با کامپیوتر
- زبان انگلیسی

**LOS ANGELES ORT COLLEGE**

**(800)998-2678** **WWW.LAORT.EDU**

با بیش از ۸۰۰ مرکز تحصیلی غیر انتفاعی در سراسر دنیا

- کمک هزینه تحصیلی (برای اشخاص واجد شرایط)
- کمک هزینه برای ایاب وذهاب • تسهیلات گرفتن ویزای دانشجویی
- تأیید شده از طرف ACCET • دوره های فوق دیپلم ودرجه تحصیلی AAS

**6435 Wilshire Blvd., Los Angeles CA 90048**



ژاک فراست

در کانون خبر:

تصویر هفته:

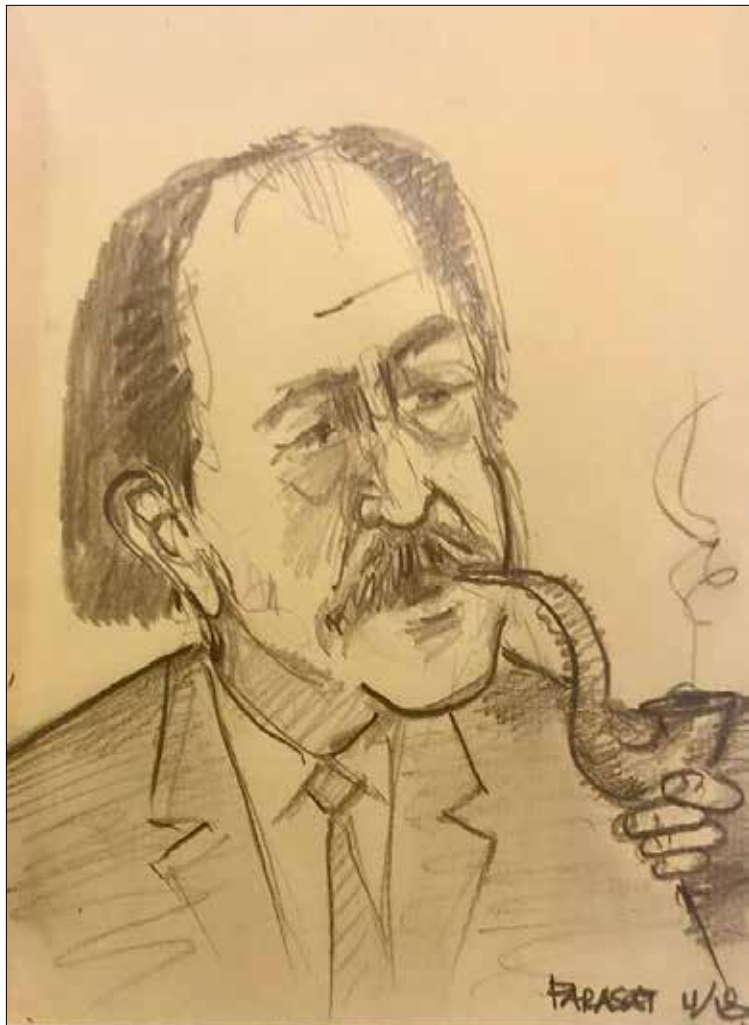
## تیراندازی مرگبار در تازند اوکس کالیفرنیا



در میان قربانیان، یک افسر اداره شریف دپارتمان نیز دیده می‌شود که در روزهای نزدیک به بازنشستگی خود بود.

سناتور دایان فاینستاین و کاملا هریس ۲ سناتور دموکرات کالیفرنیا دانالد ترامپ رییس جمهور آمریکا و جمهوریخواهان را برای پیشگیری از تصویب قوانین و مقررات شدید برای کاستن از فاجعه‌های مرگبار مورد انتقاد قرار دادند.

پس از تیراندازی مرگبار در تازند اوکس کالیفرنیا که به کشته شده ۱۳ نفر و مجروح شدن بسیاری انجامید، نمایندگان دموکرات در کالیفرنیا کنگره و سناتورهای دموکرات بار دیگر از قانون گذاران برای تصویب قوانین سخت‌تر درخواست یاری نمودند. در این تیراندازی که از سوی لان دیوید لانگ ۳۹ ساله انجام شد، دانشجویانی از کالج‌ها و دانشگاه‌های پیردین و لوترن کریستیان یونیورسیتی که شب دانشجویی را در یک رستوران و بار جشن می‌گرفتند قربانی تیراندازی مرگبار شدند.



فریدون توللی

شاعر اشعار عاشقانه و رمانتیک به سبک شعر نو

## موج آبی رنگ در کالیفرنیا



دانالد ترامپ در رای دادن به کتی پورتر بیانجامد. گر چه شماری از ساکنان منطقه، شهروند آمریکا نیستند، لیکن شهروندانی از تبار لاتین، ایرانی، کره‌ای و هندی در این شهر و شهرهای دیگر منطقه ۴۵ کنگره آمریکا در میان دموکراتها، می‌تواند رنگارنگی ویژه‌ای به این منطقه انتخاباتی بدهد.

موج آبی رنگ می‌تواند در کرانه‌های غربی آمریکا در کالیفرنیا، نتیجه انتخابات را به خواست دموکرات‌ها نزدیک‌تر کند. حضور گوین نیوسام معاون فرماندار کالیفرنیا و نامزد دموکرات‌ها برای فرمانداری ۲۰۱۸ در روز شنبه در ارواین با همراهی سناتور کاملا هریس برای پشتیبانی از کتی پورتر، نامزد دموکرات منطقه ۴۵ در برابر می می والترز نماینده جمهوریخواه کنگره در این منطقه می‌تواند به جذب جوان‌ها و مخالفان

Blow dry hair plus salon  
Blow dry up to \$25  
Other services available

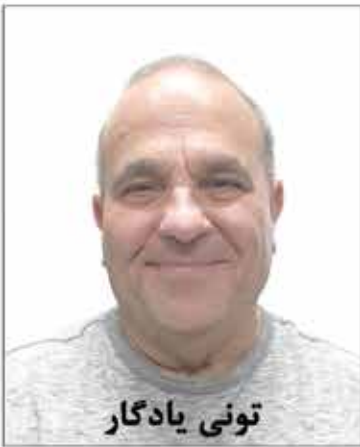
Address  
12075 Wilshire Blvd  
Los Angeles California  
تقاطع Wilshire and Bundy

صندلی به آرایشگران با  
لایسنس به صورت روزانه  
یا هفتگی (ماه به ماه)  
اجاره داده می شود

Open 7days  
Free parking in Rear  
(310)717-5759  
Ask for Fariba.

BlowDryHairPlus.com

## BIN RENTALS FOR EVERY PROJECT



تونی یادگار

A waste bin is an excellent way to reduce stress and save time during building remodels, major home renovations, and extensive yard services. The container is punctually delivered to your site and prudently placed by our experienced professionals. During the rental period, our customers can junk refuse material in their rented bin. At the designated time, members of our team will pick up the container to completely haul away refuse left inside. Our experienced representatives can help you choose the right bin for your project. We will take into consideration the type of refuse, the potential weight and volume of the material to pick a dumpster to meet with your needs. To keep your project on time, we will also discuss the best rental period. Western Waste



فضولات ساختمانی - فضولات خانگی  
فضولات تجاری - فضولات صنعتی  
فضولات رویدادها (مراسم و جشن های مختلف)  
با ۲۵ سال سابقه کار  
در کلان شهر لس آنجلس  
کانتینر در هر اندازه و هر شکل  
با مناسب ترین قیمت و سریعترین زمان ممکن

WesternWasteBinRental.com  
eubi57@gmail.com

Construction Waste  
Commercial Waste  
Industrial Waste  
Residential Waste  
Events Waste

Office: (818) 834-6600

Cell: (818) 581-5816

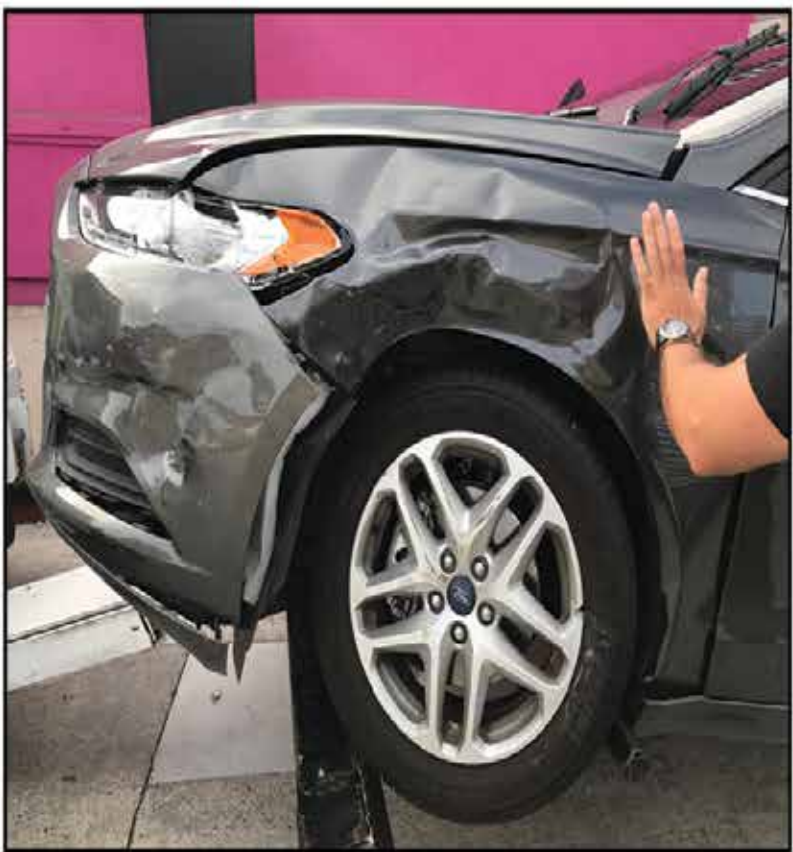


14801 Rinaldi st., Mission Hill CA 91345

Same Day  
Service  
Guarantee

## تصادف ، اتفاق ناخوشایندی است! ولی

با راهنمایی های سی بی اس آتو بادی می توان عواقب تصادف را کنترل کرد  
و ضرر و زیان را به کمترین میزان ممکن رساند



سی بی اس آتو بادی با بیش از ۳۸ سال حضور مداوم در  
ایین کار و شناخت همه ریزه کاری های این کار در خدمت  
شما برای آن که شما بتوانید ضرر و زیان تصادف  
ناخواسته را کنترل کنید.

818.765.5300

Fax: 818.255.6655

6750 Lankershim Blvd., North Hollywood CA 91606

بهر است پیش از تماس با بخش خسارت شرکت بیمه خود و یا تکمیل اپ شرکت بیمه  
ابتدا با مسئولین سی بی اس مشورت کنید



در کانون خبر:

## زمین لرزه و پس لرزه در کالیفرنیا



از ساعت ۶ بامداد تا ۹ بامداد، ۸ زمین لرزه و پس لرزه، بخشی از شمال کالیفرنیا در ۷ مایلی جنوب منطقه Tres pinos در سن بنیتو کانتی را لرزاند که تا منطقه هالیست در این پس لرزه‌ها، لرزیده است. اداره لرزه نگاری آمریکا، قدرت زمین لرزه‌های نخست را ۴/۱ درجه ریشتر و قدرت

## درخواست اریک گارستی شهردار لوس آنجلس

# 2018 ENDORSEMENTS

اریک گارستی شهردار لوس آنجلس در یک پیام تلفنی که برای رای دهندگان فرستاد درخواست نمود که به لایحه شماره ۱۰ رای بدهند تا پایانی باشد برای بی‌خانمانی در لوس آنجلس. لایحه ۱۰ در صورت تصویب به شهرها این فرصت و قدرت را می‌دهد تا با محدود کردن افزایش بهای اجاره، خانواده‌های کم‌درآمد را قادر سازد که در خانه‌هایی با

## فرستادن میزان زیادی کوکائین در میان بسته‌های شکلات



برادران دالی که وارد کنندگان و فروشندگان شکلات هستند، اقرار کردند که زیر مجموعه بازرگانی خود به نام ODog به فرستادن میزان زیادی کوکائین در میان بسته‌های شکلات خود برای فروش به بازیکن پیشین تیم فوتبال USC، اوون هنسون (Owen Hanson)، در استرالیا نموده است. نیتان و اندرو، ۳۴ و ۳۶ ساله در دادگاه فدرال سن دیو گو اقرار کردند که میزان زیادی کوکائین از این راه به استرالیا فرستاده‌اند تا از راه شبکه فروش، به منافع بالایی برسند و در این شبکه فروش ۲۲

## افزایش شغل برای کارکنان بخش فیلمسازی



کمیسون فیلم کالیفرنیا، در گزارش منتشر شده امروز خود به ۳۳۰ میلیون دلار معافیت مالیاتی اشاره کرد که موجب افزایش ۱۵/۶ درصد شغل برای کارکنان بخش فیلمسازی شده است. این طرح که از سال ۲۰۱۴ آغاز شده، تنها در سال نخست، ۲ درصد افزایش شغل را به همراه داشته باشد. انتظار می‌رود در سال سوم پس از

## The Lawyers group

### گروه حقوق‌دانان تصادفات

به سرپرستی لارنس لوی وکیل با تجربه  
بیش از ۵۰ سال و متخصص

## تصادفات

تصادفات اتومبیل  
تصادفات موتور سیکلت  
سقوط و زمین خوردگی  
گاز گرفتگی

Auto Accidents  
Motorcycle Accidents  
Fall & Slip  
Animal Bites

www.TheLawyersGroupInc.com

714-418-7146

ایران‌شهر

خبری، سیاسی، اجتماعی و فرهنگی

### نسخه قابل چاپ خبرگزاری ایران‌شهر

نخستین خبرگزاری ایرانیان برون مرز

www.iranshahrnewsagency.com

بنیانگذار و مدیر مسئول: بیژن خلیلی

طراحی و نشر: شرکت کتاب

رویدادها: مرکز اطلاعات ایرانیان آمریکا (08 ایرانیان)

© Copyright 2018 Ketab Corp.

IRANSHAHR Media Group

Printed in: Los Angeles, CA, U.S.A

Paper printed version of:

IRANSHAHR NEWS AGENCY

The first news agency for Iranian abroad

Published by:

KETAB CORPORATION

Founder:

BIJAN KHALILI



KETAB CORPORATION  
since 1981

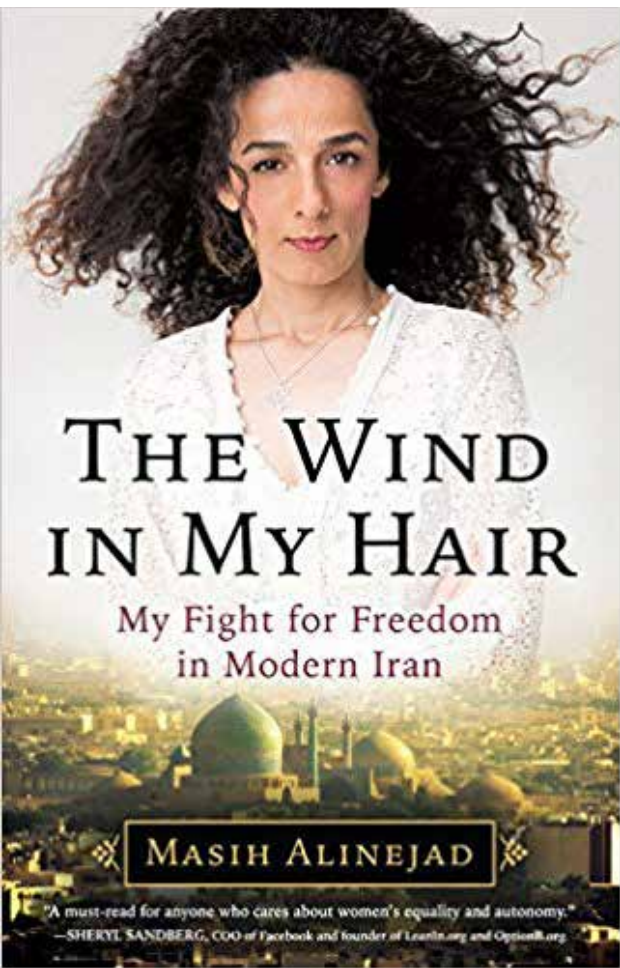
این نسخه از ایران‌شهر را می‌توانید هم در رایانه شخصی مطالعه کنید  
و هم آن را چاپ نموده و بخوانید

Los Angeles, CA, USA

Tel: 818 9 08 08 08

fax: 818 908 1457

www.08Global.net



(310) 477-7477

(818) 9-080808

www.ketab.net

12701 Van Nuys Blvd, Unit H, Pacoima CA 91331



شرکت کتاب

KETAB CORP.

ketab.net



## جستجو، در منزل مسکونی هوزه هويزار نماینده شورای شهر لوس آنجلس



کرد و تنها اشاره نمود که اجازه جستجو، محرمانه و در بسته بوده است. سخنگوی دفتر هوزه هويزار نیز از اظهار نظر خودداری نموده و وکیل او استغافن کافمن گفت: ما در حال بررسی هستیم  
ناگفته نماند که هوزه هويزار می خواست در سال ۲۰۲۰ کمک کند که همسرش راشل هويزار جای او را از منطقه بویل هایت بگیرد.

بامداد امروز، ۱۵ مامور FBI در حالی که ژاکت های FBI بر تن داشتند همراه بایک سگ پلیس برای جستجو، وارد منزل مسکونی هوزه هويزار، نماینده شورای شهر لوس آنجلس شدند و در ساعت ۹ بامداد نیز بیش از ۱۵ مامور وارد دفتر کار او در طبقه چهارم ساختمان شهرداری شدند و در برابر چشمان شگفت زده کارکنان دفترش، شماری از جعبه های مدارک را از دفتر او بردند. گرچه مامور ویژه FBI، دیوید نانز که رهبری عملیات را به عهده داشت، از اظهار نظر خودداری

## دموکرات ها پیروزی در مجلس نمایندگان را به دست آوردند

Live Poll: California 48  
Orange County

The New York Times  
SIENA  
Sierra College Research Institute



در مورد منطقه ۴۹ پس از استعفای دارل آسا از حزب جمهوریخواه، لورین از حزب دموکرات بر داین هارکی از حزب جمهوریخواه پیروز شد، لیکن در منطقه ۳۹ که با استعفای ادرویس نماینده حزب جمهوریخواه خالی مانده بود، یانگ کیم از حزب جمهوریخواه بر گیل سیسنروز دموکرات پیروز شد و هنوز منطقه جنجالی ۵۰ به پایان شمارش نرسیده است لیکن به نظر می رسد کامپانچار دموکرات قربانی گذشته پادریز بزرگ خودش شده باشد

در انتخابات میان دوره ای آمریکادر شب گذشته که دموکرات ها پیروزی در مجلس نمایندگان را به دست آوردند در کالیفرنیا ۳۹ پیروزی نصیب دموکرات ها شد و از ۱۴ کرسی جمهوریخواهان، ۷ کرسی را به دست آوردند. در این میان هارلی رودا دموکرات میانه رو توانست در منطقه ۴۸، کرسی دی ناروه را باکر را از او بگیرد و در منطقه ۲۵، کتی هیل دموکرات نیز کرسی استیو نایت را از آن خود کرد.

شرکت کتاب منتشر کرد  
دو کتاب از آخرین اشعار دکتر بنفشه سوده



www.ketab.com

(310) 477-7477

(818) 9-080808

12701 Van Nuys Blvd, Unit H, Pacoima CA 91331

محل برای فیلم سازی  
سینما و تلویزیون و موزیک ویدیو

Filming Locations, Movies  
TV, Music Video

Please Call

310-967-9530

Khosravi

www.alikrealtor.com



WESTSIDE MEDICAL  
PHARMACY

در قلب

پرشین اسکوائر (Persian Square)

جنب فروشگاه راس (ROSS) و عطاری

با انتقال نسخه های خود به این داروخانه برای یکبار از  
۲۰ درصد تخفیف و ۱۰ دلار خرید رایگان استفاده کنید.

(310) 441-1200

Fax: (310) 441-1220

پارکینگ  
رایگان

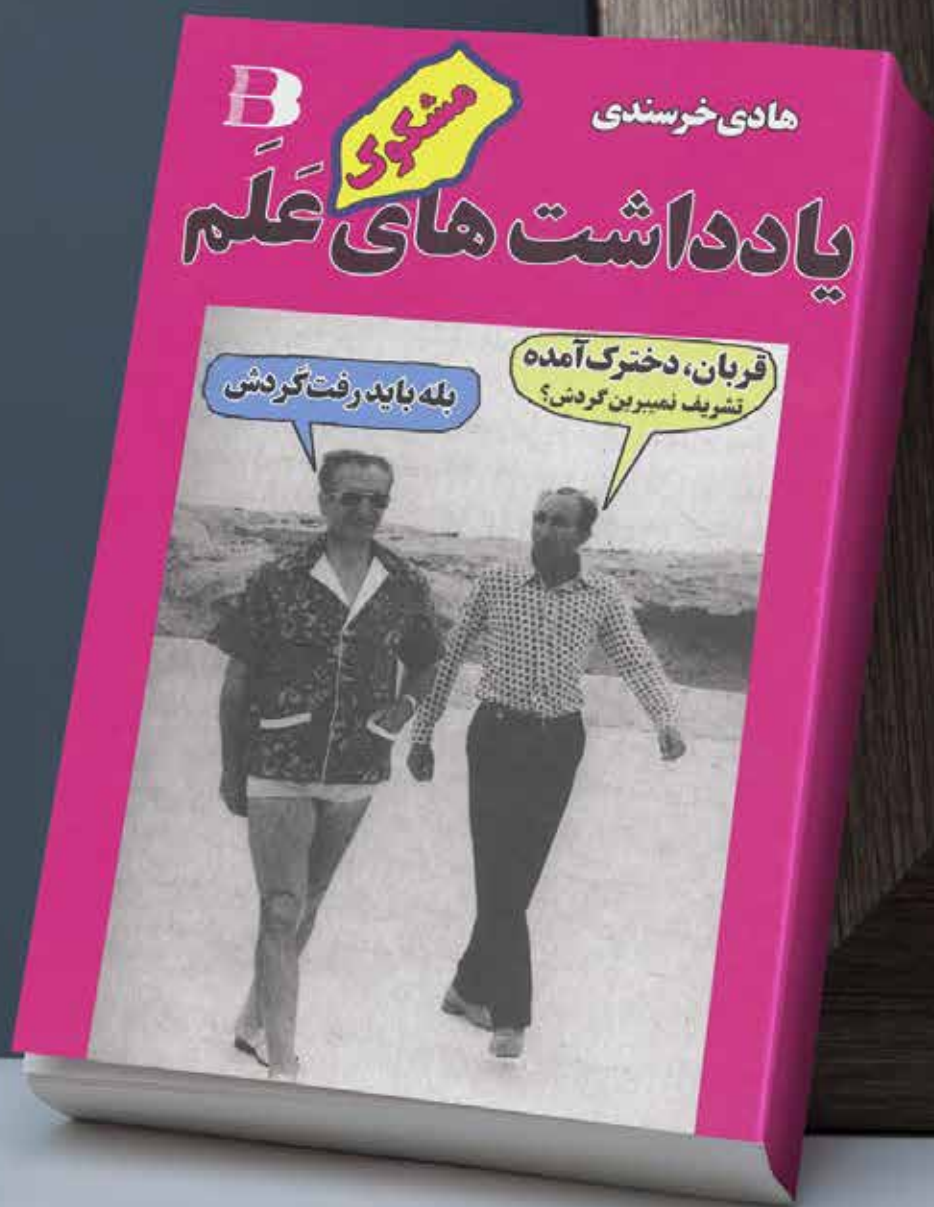
تحويل رایگان به منازل و محل کار

انواع ویتامین ها و داروهای گیاهی

آنالیز رایگان اعضای بدن توسط دستگاه InBody

1360 Westwood Blvd., #C  
Los Angeles, CA 90024

کتاب تازه ای از  
هادی خرسندی  
در شرکت کتاب



شرکت کتاب

www.ketab.com

12701 Van Nuys Blvd, Unit H, Pacoima CA 91331

(310) 477-7477

(818) 9-080808



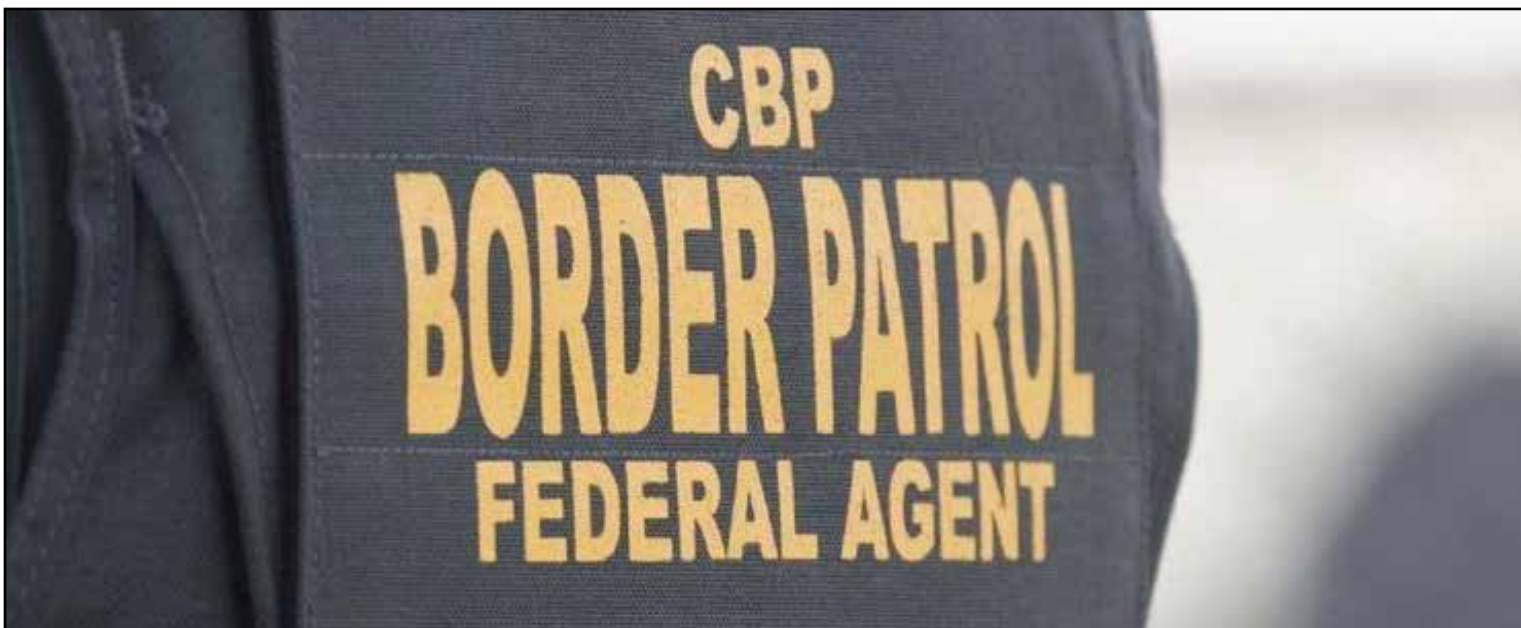
## لایحه تصویب شده در مجلس برای افزایش مالیات



در انتخابات میان دوره‌ای کالیفرنیا در مورد لایحه‌های پیشنهادی، کالیفرنایی‌ها به لایحه ۶ با ۵۵/۳ درصد رای منفی دادند و لایحه تصویب شده در مجلس برای افزایش مالیات ماندگار شد تا به تعمیر جاده‌ها بپردازند. با لایحه B که ۵۸/۳ درصد رای آورد، لوس آنجلس می‌تواند به بیانگذاری بانک عمومی بپردازد. لایحه ۱ برای فروش اوراق قرضه در راستای خانه‌سازی ارزان قیمت با ۵۴/۱ درصد تصویب شد و لایحه ۲ نیز با تصویب ۶۱/۱ درصدی توانست در مسیر فروش اوراق قرضه، امکان خانه‌سازی برای بیماران روانی را فراهم نماید و لایحه C در لوس آنجلس با تصویب ۵۹/۹ درصدی امکان بهره‌وری از مالیات برای خانه‌سازی برای بی‌خانمان‌ها را فراهم نمود. لایحه ۳ کالیفرنیا به سبب اختلاف نظر بین دموکرات‌های کالیفرنیا، با ۵۲/۴ درصد رای منفی، رد شد و موضوع آب پاکیزه و محیط زیست به فراموشی سپرده شد. لایحه ۴ برای فروش اوراق قرضه برای بیمارستانهای کودکان با رای ۶۰/۶ درصدی به تصویب رسید لیکن لایحه ۵ برای انتقال مالیات بر املاک با رای ۵۸/۱ درصد منفی، نتوانست مسیر خود را به نسل دیگر طی کند. لایحه ۸ کالیفرنیا که می‌توانست موضوع خدمات دیالیز را دارای مقررات نماید با تلاش شرکت‌های ارائه کننده این خدمات با رای ۶۱/۱ درصد منفی، نتوانست تصویب شود.

لایحه ۷ با تصویب ۵۹/۸ درصدی گر چه برای حفظ دائمی زمان ذخیره روشنائی و ساعت بهاره حرکت کرد لیکن نیاز به تصویب کنگره آمریکا و دولت فدرال دارد و بعید به نظر می‌رسد که به تصویب نهایی برسد. لایحه ۱۰ برای کنترل اجاره بها و محدودسازی آن با ۶۱/۷ درصد منفی رد شد و لایحه ۱۲ با ۶۱ درصد رای مثبت، جای بیشتری را در مزرعه‌ها برای مرغ‌ها، گوسفندها و دیگر حیوانات تهیه کرد.

## کشف یک خانه در رابطه با قاچاق انسانی در سن دیه گو



مأموران مرزی آمریکا در امپریال بیچ سن دیه گو یک آپارتمان و یک خانه را در رابطه با قاچاق انسانی مورد بازرسی قرار داد و ۴۰ نفر از مکزیکی‌ها را دستگیر کردند که ۳۶ نفر آنها مردان بین ۱۶ تا ۴۹ سال بودند و ۴ زن بین ۲۴ تا ۳۶ نیز دستگیر شده‌اند. یکی از مردان دستگیر شده، پیش از این نیز دستگیر و اخراج شده بود.

رادنی اسکات رئیس مأموران مرزی سن دیه گو، گفت ما اجازه نخواهیم داد این سازمان‌ها و افراد در میان مردم جامعه ما پنهان شوند. اشاره نشده است که این قاچاق انسانی در خدمت نیروی کار عادی بوده است یا به شبکه قاچاق انسان در خدمت روسپیگری بوده است.

افتتاح یک رستوران ایرانی با ابتکارهای ویژه در وست لس آنجلس

# تالار سفیر در سانتامونیکا



هم‌زمان با گشایش تالار:

ابتکار بوفه و شام مخصوص با مناسبترین قیمت ها و لذیذترین غذاهای ایرانی از دوشنبه ۱۴ می ۲۰۱۸

بوفه (Buffet) از ساعت ۱۱/۳۰ بامداد تا ۳ بعدازظهر - از دوشنبه تا جمعه

شام مخصوص (Dinner Special) از ساعت ۴/۳۰ تا ۶/۳۰ بعدازظهر - از دوشنبه تا جمعه

# 310-207-5555

www.safirsantamonica.com

11 am - 10 pm

7 days a week

11550 Santa Monica Blvd  
West Los Angeles CA 90025

**MICHAEL M. PARTO**  
AN ACCOUNTANCY CORPORATION

**موسسه حسابداری و حسابرسی مایکل پرتو**  
**حسابدار قسم خورده**

- Preparation of tax returns for corporations, trusts, LLCs, partnerships, individuals and estates
- Full accounting
- Write-ups and Quick Books Advisory Services
- Consultations
- Employee buy-in
- Business valuations for closely held companies and sole proprietorships
- Audit Representations
- Compliance filings with all federal, state, county, city and local agencies as to business license renewal, etc.
- Payroll processing
- Foreign transactions reporting as to FBAR, 114, AND 8938

# 323-574-4818

Fax: 323-954-1371

mehrdadprto@earthlink.net



با حضور در 08 و استفاده از 08

**نه! گم می شوید و نه! گم می کنید**

**08 مرکز اطلاعات ایرانیان**

برای دسترسی به مشاغل ایرانی  
سراسر آمریکا و کانادا

**(818)9 08 08 08**  
**(800)9 08 08 08**

هفت روز هفته از 8 صبح تا 8 شب و 24 ساعته بر روی اینترنت  
08Global.net



**فصلنامه ره آورد**  
مطالعات ایران شناسی

باسابقه ۳۵ سال انتشار در وست لس آنجلس، کالیفرنیا  
و گروه مشاوران از استادان معروف ترین دانشگاه های دنیا

سرپرست: شعله شمس (شهباز)

Rahavard@Rahavard.com  
www.Rahavard.com

۱۷۳۳-۲۷۳-۴۲۴

**برای پیدا کردن**  
**صاحبان مشاغل**

**و نیاز به داشتن اطلاعات از**  
**مهمترین اتفاقات روز**  
**در جامعه ایرانیان کالیفرنیا کافیت**  
**با مرکز اطلاعات ایرانیان تماس**  
**بگیرید:**

**818 9 08 08 08**



# روز شمار تاریخ، فرهنگ و هنر ایران

## ۹ نوامبر تا ۱۵ نوامبر (۱۸ آبان تا ۲۴ آبان)

استفاده از این منبع برای کلیه همکاران رسانه‌ای با ذکر ماخذ آزاد است.

درگذشت پریش ستوده، خواننده آوازهای اصیل ایرانی به علت سکنه قلبی، در بیمارستان شریعتی تهران  
۱۳۸۸ خورشیدی (۲۰۰۹ میلادی)  
درگذشت جمشید لایق بازیگر تئاتر، سینما و تلویزیون بر اثر ایست قلبی در تهران. وی هنگام مرگ ۷۸ سال داشت.

**سه شنبه ۲۲ آبان / ۱۳ نوامبر**

۱۳۷۱ خورشیدی (۱۹۹۲ میلادی)  
درگذشت موسی نی‌داوود، موسیقیدان در آمریکا  
۱۳۷۳ خورشیدی (۱۹۹۴ میلادی)  
درگذشت مهرداد بهار، استاد زبا نهایی باستانی و پژوهشگر ایران باستان  
آثار مهرداد بهار در شرکت کتاب موجود است  
۱۳۸۸ خورشیدی (۲۰۰۹ میلادی)  
عباس شباویز تهیه کننده پیشکسوت سینما در سن ۸۰ سالگی در منزل مسکونی خود در تهران درگذشت.  
۱۳۹۵ خورشیدی (۲۰۱۶ میلادی)  
درگذشت محمد ابراهیم شریف زاده، همکار ۶۰ ساله غلامحسین سمندری دو تار نواز چیره دست خراسان، خواننده و آهنگساز توانای خطه خراسان، در سن ۹۱ سالگی.

**چهارشنبه ۲۳ آبان / ۱۴ نوامبر**

۱۳۴۵ خورشیدی (۱۹۶۶ میلادی)  
درگذشت سعید نفیسی - استاد و محقق (زاد روز ۱۸ خرداد ۱۲۷۴ خورشیدی - ۱۸۹۵ میلادی)  
۱۳۹۳ خورشیدی (۲۰۱۴ میلادی)  
درگذشت مرتضی پاشایی، خواننده، نوازنده و آهنگساز پاپ بر اثر سرطان معده در سن ۳۰ سالگی در بیمارستان بهمن در تهران. وی متولد سال ۱۳۶۳ بود.

**پنجشنبه ۲۴ آبان / ۱۵ نوامبر**

۱۳۲۰ خورشیدی (۱۹۴۱ میلادی)  
زادروز بیژن نجدی، قصه نویس و شاعر  
۱۳۲۲ خورشیدی (۱۹۴۳ میلادی)  
زادروز علی بزرگمهر، زبان‌نگار  
۱۳۲۵ خورشیدی (۱۹۴۶ میلادی)  
زادروز بیژن مرتضوی، ویولنیست و خواننده  
آثار بیژن مرتضوی در شرکت کتاب موجودند  
۱۳۶۰ خورشیدی (۱۹۸۱ میلادی)  
درگذشت سید محمدحسین طباطبایی معروف به علامه طباطبایی فقیه، فیلسوف و مفسر قرآن  
۱۳۹۳ خورشیدی (۲۰۱۴ میلادی)  
درگذشت مجید بهرامی بازیگر جوان سینما و تاتر بر اثر بیماری سرطان خون در بیمارستان پارس تهران.

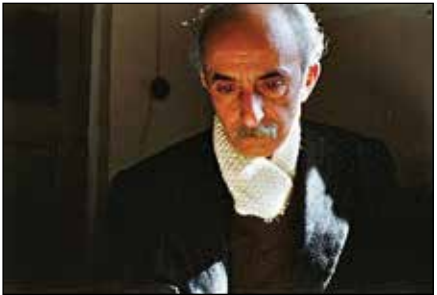
فیلم ایران وابسته به شرکت کتاب موجودند.  
۱۳۸۸ خورشیدی (۲۰۰۹ میلادی)  
قتل دکتر رامین پوراندرجانی، پزشک زندان کهریزک توسط رژیم جمهوری اسلامی

**یکشنبه ۲۰ آبان / ۱۱ نوامبر**

۱۳۳۶ خورشیدی (۱۹۵۷ میلادی)  
امضای موافق تنامه مرزی و مالی بین ایران و شوروی  
۱۳۴۲ خورشیدی (۱۹۶۳ میلادی)  
درگذشت سیدمحمد بهبهانی - مرجع تقلیدشیعیان  
۱۳۷۵ خورشیدی (۱۹۹۶ میلادی)  
قتل دکتر غفار حسینی، نویسنده و مترجم (از سری قتل‌های زنجیره‌ای)  
۱۳۸۸ خورشیدی (۲۰۰۹ میلادی)  
اعدام احسان فتاحیان کوشنده سیاسی کرد توسط رژیم جمهوری اسلامی  
۱۳۹۱ خورشیدی (۲۰۱۲ میلادی)  
درگذشت ساموئل رهبر پژوهشگر پرآوازه ایران در زمینه هموگلوبین و فرایند پیوند قندها به این مولکول می‌باشد. وی متولد ۲۲ اردیبهشت ۱۳۰۸ در شهر همدان بود.

**دوشنبه ۲۱ آبان / ۱۲ نوامبر**

۱۲۷۴ خورشیدی (۱۸۹۵ میلادی)  
زادروز نیرا یوشیچ پدر شعر معاصر فارسی



مجموعه اشعار و یادداشتهای نیمه در شرکت کتاب موجودند  
۱۳۲۸ خورشیدی (۱۹۴۹ میلادی)  
تشکیل جبهه ملی ایران به رهبری دکتر محمد مصدق  
۱۳۴۵ خورشیدی (۱۹۶۶ میلادی)  
انتصاب امیراسدالله علم به سمت وزیر دربارمجموعه یادداشتهای علم از زمانی که او به وزارت دربار منصوب می‌شودآغاز می‌گردد.  
مجموعه این یادداشتهای که تاکنون در ۷ جلد جمع‌آوری شده توسط شرکت آیبکس منتشر و در شرکت کتاب به فروش می‌رسند ارائه لایحه ملی شدن آبهای ایران در مجلس شورای ملی  
۱۳۶۱ خورشیدی (۱۹۸۲ میلادی)  
زادروز بیتا سحرخیز، بازیگر تئاتر، سینما  
۱۳۶۳ خورشیدی (۱۹۸۴ میلادی)  
درگذشت بیژن مفید، هنرپیشه و کارگردان تئاتر ونمایشنامه‌نویس  
نمایشنامه شهر قصه در شرکت کتاب موجود است  
۱۳۸۶ خورشیدی (۲۰۰۷ میلادی)

**جمعه ۱۸ آبان / ۹ نوامبر**

۱۲۵۶ خورشیدی (۱۸۷۷ میلادی)  
زادروز اقبال لاهوری، اندیشمند و شاعر پاکستانی که به زبان فارسی شعر می‌سرود  
دیوان اشعار اقبال لاهوری در شرکت کتاب موجود است  
۱۳۲۳ خورشیدی (۱۹۴۴ میلادی)  
کناره‌گیری محمد ساعد مراغه‌ای از نخست‌وزیری  
دکتر صدرالدین الهی در کتاب سیدضیا (از انتشارات شرکت کتاب) فصلی را به محمد ساعد مراغه‌ای که شامل مصاحبه با او نیز می‌شود، اختصاص داده است.  
۱۳۴۴ خورشیدی (۱۹۶۵ میلادی)  
اعدام بهمن قشقایی در فارس  
۱۳۵۴ خورشیدی (۱۹۷۵ میلادی)  
تبدیل زندان معروف فلک‌الافلاک به موزه مردم‌شناسی  
۱۳۸۲ خورشیدی (۲۰۰۳ میلادی)  
درگذشت استاد عبدالله طالع همدانی - شاعر  
۱۳۸۸ خورشیدی (۲۰۰۹ میلادی)  
مهدی سجایی، مترجم و نقاش ایرانی در سن ۶۶ سالگی بر اثر ایست قلبی در فرانسه درگذشت.

سجایی از پرکارترین مترجمان آثار ادبی در ایران بود که کار ترجمه را از اوایل دهه ۱۳۶۰ بعد از مدت‌ها روزنامه‌نگاری شروع کرد. در مجموعه آثار او بیشتر از ۴۰ اثر ترجمه و تالیف دیده می‌شود.

سجایی همچنین دو اثر از سلمان رشدی با نام های «شرم» و «بچه های نیمه شب» به فارسی ترجمه کرده است که کتاب نخست، در دوره پنجم کتاب سال جمهوری اسلامی ایران از طرف وزارت فرهنگ و ارشاد به عنوان کتاب سال برگزیده شد.  
۱۳۹۵ خورشیدی (۲۰۱۶ میلادی)  
درگذشت توران میرهادی، استاد ادبیات کودکان، نویسنده و متخصص آموزش و پرورش و از بنیان‌گذاران شورای کتاب کودک و فرهنگنامه کودک و نوجوان به دلیل سکنه مغزی در سن ۸۹ سالگی.

**شنبه ۱۹ آبان / ۱۰ نوامبر**

۱۳۳۳ خورشیدی (۱۹۵۴ میلادی)  
اعدام دکتر حسین فاطمی وزیر امور خارجه در میدان تیر لشکر ۲ زرهی



۱۳۵۰ خورشیدی (۱۹۷۱ میلادی)  
زادروز نیکی کریمی، بازیگر، کارگردان، نویسنده و مترجم  
فیلمهای نیکی کریمی در مرکز موسیقی و

**طنز و خبر - نوشته شهروند ایران‌شهر:**

## حکایات بازار بین‌الخبرین

خبر اول - علی خامنه‌ای رهبر جمهوری اسلامی، در سخنرانی خود به مناسبت سیزدهم آبان و در آستانه بازگشت تحریم های نفتی و مالی آمریکا، از ایالات متحده و دونالد ترامپ رئیس جمهور آن انتقاد کرد و گفت، آمریکا رو به افول و ایران در مسیر استقلال سیاسی و صنعتی است.

والا به چهل سالی هست که ما داریم به پیش بینی های این نوسترآداموس زمانه و اون جادوگر پیره قبلیش گوش میدیم و برخلاف زر مفت حضرات، این لامصب شیطان بزرگ افول مغول نکرده که هیچی حلالم زده دهن مهن همتونو سفره سگ کرده اما در مورد اینکه مملکت تحت رهبری جنابعالی در حال استقلال سیاسی و صنعتی هست که بله با وجود روسیه و چین در کنار شما حتما همینطوره که می فرمایید فقط حواستون باشه یهوپی زیرپاتونو خالی نکن و استقلالتونو به فلان بدن! خبر دوم - محمد رضا خاتمی دبیرکل سابق حزب مشارکت به نقل از منابع مطلع جناح اصولگرای رژیم اسلامی گفت، در انتخابات سال ۱۳۸۸ که اعتراض های گسترده ای را در پی داشت تقلب جدی صورت گرفت. او گفت: در ستاد انتخاباتی وزارت کشور تقلب صورت گرفته است. هشت میلیون رای به صندوق ها اضافه شده که تعرفه هم نمی خواست داشته باشد. آرا در می آید و گفته می شود در کشور ۳۹ میلیون نفر رای دادند، درحالی که آرای صندوق ها ۳۲ میلیون بوده و نیاز به تعرفه هم نبوده است.

این شازده که هنوز داره نون داداششو میخوره انگاری بوی ترکیدن احتمالی نظام به مشامش خورده و یه جورایی هوس کرده که بگیرن ببرنش زندون که توی حکومت بعدی بگه مام جز مخالف های جمهوری اسلامی بودیم و مام یه پستی چیزی اگه میشه لطفاً شایدم داره زور میزنه با یادآوری تقلب انتخاباتی رژیم، مردم رو متقاعد کنه که از اصلاح فرصت طلب ها بازم حمایت کنن که البته با گندی که همراه با روحانی به مملکت زدن، بعید میدونم بتونن این نقشه رو اجرا کنن! ولی اگه قصه ای که این بابا حکایت کرده درست باشه، این دیوثا چجوری تونستن روی هشت میلیون برگه رای اسم این یارو احمدی نژاد رو با خودکار بنویسن؟ چند وقت و چندتا فلان خل بسیجی و سپاهی لازمه تا بشینن و اسم محمودو با

**Walk-Ins Are Welcome**  
Professional Nail Care and Waxing for Men and Women

با مدیریت بنی

**(310) 312-5657**  
Mon-Sat: 9:30am-7:00pm  
Sunday: 10:30am-5:30pm  
1411 A WESTWOOD BLVD  
LOS ANGELES CA 90024

**WESTSIDE MEDICAL PHARMACY**  
در قلب  
پرشین اسکوتر (Persian Square)  
جنب فروشگاه راس (ROSS) و عطاری

● تحویل رایگان به منازل و محل کار  
● پذیرش نسخه‌های ترکیبی و هورمون‌های طبیعی  
● انواع ویتامین‌ها و داروهای گیاهی

**(310) 441-1200**  
Fax: (310) 441-1220  
1360 Westwood Blvd., #C, Los Angeles, CA 90024

**آن کاو تنهاست**

آن کاو تنهاست رازآلوده نیز هست  
هماره استاده در مسیر تصاویر،  
و در آفرینش و نطفه نشانی‌اش  
حتا سایه‌ها هرمشان را ترسیم می‌کنند.

تمامی سطوح را در خود می‌پوشاند.  
فکور و سرشار و آینده نگر.  
چیره بر هلاک هر چه انسانی‌ست.  
مایه می‌بخشد و بارور می‌کند.

به نشانی زمین آغازین را در می‌یابد  
در هیأت دیگرگونه‌اش  
و پس، نه امر به مُردن دارد و نه داعیه‌ی شدن.  
کمال خموشانه در او خیره می‌نگرد.

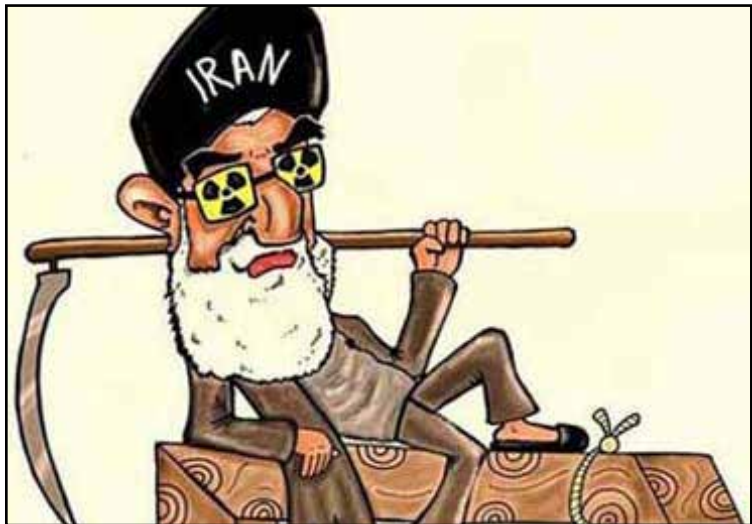
**(310) 477-7477**  
**(818) 9-080808**  
www.ketab.com  
12701 Van Nuys Blvd, Unit H, Pacoima CA 91331

**یلوپیج ایرانیان شرکت کتاب**

برای آگهی در یلوپیج ایرانیان شرکت کتاب  
با ما تماس بگیرید

**818.9.08 08 08**

www.08.net  
www.ketab.com  
شرکت کتاب



خودکار بنویسن رو برگه‌ها؟ جل المخلوق!

خبر سوم - مصطفی هاشمی طبا از نامزدهای انتخابات ریاست جمهوری اسلامی در سال گذشته طی یک مصاحبه گفت: به نظر من مسائل امروز ایران به جایی رسیده که هیچ رئیس جمهوری نمیتواند مشکلات را حل کند.

خب آق مصطفی راستشو بگو ببینیم این حرفو زدی تا گه کاریای روحانی رو ماله بکشی یا مطابق با نظر رهبری معتقدی اصن پست ریاست جمهوری به چیز بیخودیه و باید با نخست وزیری تحت نظر مجلس چیده شده بوسیله رهبری عوض بشه؟ یه خورده پیچیده اس ولی میشه فهمید چقده این جماعت دیوث تشریف دارن.

خبر چهارم - کمیسیون اروپا از تصمیم سونیفت (جامعه جهانی ارتباطات مالی بین بانکی) برای تعلیق دسترسی بعضی بانک‌های جمهوری اسلامی ایران به سرویس پیام‌رسانی این سیستم، ابراز تاسف کرد.

آخی دلم واسه این اروپایی ها خیلی میسوزه، حدود چهل ساله که از قطع روابط ایران و آمریکا کلی داشتن کاسبی میکردن از بازار ایران اما پزیدنت ترامپ بدجوری گذاشت تو کاسه شون و بعد کلی هارت و پورت برای ادامه همکاری با جمهوری اسلامی و دور زدن تحریمای آمریکا حالا فقط میتونن با چشم های اشک آلود ابراز تاسف کنن و حسرت سوده‌ای از دست رفته رو بخورن.



## مجلات جدول

عنوان - فانوس - چیستان - کلبه - کولاک  
گلگشت کتیه و ایران شهر  
در کیو مارکت

# Q MARKET

مرکز تهیه انواع خواربار، میوه و سبزیجات تازه، گوشت، مرغ و ماهی  
غذاهای خوشمزه خانگی و سبزیجات آماده طبخ، آجیل و خشکبار  
CD، مطبوعات ایرانی و لوازم خانگی می باشد

**(818) 345-4251**

17261 Vanowen St, Van Nuys, CA 91406

**"We Put Your Energy Into Excellence"**  
**Investment Consultant**  
**BUY SELL Business**  
**For E2 Visa / Green Cards**  
**Franchise**

**Ali Khosravi**  
Engineer, BS, MA, Realtor  
CA, BRE# 01968694  
**(310) 967.9530**  
Email: [alikrealtor@gmail.com](mailto:alikrealtor@gmail.com)  
[www.alikrealtor.com](http://www.alikrealtor.com)

## مهندس علی خسروی

**Beverly Hills - Los Angeles**

**مشاورت مجانی مشاور املاک**

8562 Pico Blvd. Los Angeles / Beverly Hills 90035

**Digitalcolor Beverly Hills**  
**Posters / Banners Printing**



**Photography / Video**

**310-967-9530**

Tapes to DVD Passport Photos

[www.digitalcolorbh.com](http://www.digitalcolorbh.com)

Email: [digital@digitalcolorbh.com](mailto:digital@digitalcolorbh.com)

8562 West Pico Blvd. Los Angeles/ Beverly Hills 90035

|    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|----|----|----|----|----|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| ۱۵ | ۱۴ | ۱۳ | ۱۲ | ۱۱ | ۱۰ | ۹ | ۸ | ۷ | ۶ | ۵ | ۴ | ۳ | ۲ | ۱  |
|    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |   | ۱  |
|    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |   | ۲  |
|    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |   | ۳  |
|    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |   | ۴  |
|    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |   | ۵  |
|    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |   | ۶  |
|    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |   | ۷  |
|    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |   | ۸  |
|    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |   | ۹  |
|    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |   | ۱۰ |
|    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |   | ۱۱ |
|    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |   | ۱۲ |
|    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |   | ۱۳ |
|    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |   | ۱۴ |
|    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |   |   | ۱۵ |

افقی:

۱ - خودزندگی نامه یا معادل فارسی اتوبیوگرافی

۲ - روان - درون - جرم کوچک آسمانی

۳ - آشناری در سریلانکا - گلی زینتی - آباد نیست

۴ - یار «مرج» در بی نظمی - راوی - جایگاه و پناهگاه - ستم کردن

۵ - بوی رطوبت - دریچه‌ای در کاربوراتور - فیلم خنده‌دار

۶ - از مهاجمین تیم پرسپولیس - خانه بیلاقی مجلل - زیر پا مانده

۷ - دل‌تنگی و افسردگی - زیرکی و هوشیاری - بی سابقه

۸ - با آن آب را نکوبید! - مجسمه و تندیس - چگونگی وضعیت

۹ - فرد و شخص - اعشاری - اصطلاحی در ورزش کشتی

۱۰ - پیایی - مفصل پا - نوشتن

۱۱ - آدم ناشی از سرگشادش می‌زند - از پرسنل زحمتکش بیمارستان - تفاله کنجد

۱۲ - معج بند - شاعر، ادیب و فیلسوف آلمانی - نام آذری - جمع رأی

۱۳ - فریاد بلند - حکومت آلمان نازی - سوغاتی کرمان که قدمتی طولانی دارد

۱۴ - پر و سرشار - این هورمون با کمک هورمون‌های دیگر در تنظیم فشار خون بدن

نقش دارد - نویسنده طاعون

۱۵ - از آثار تاریخی و از جاذبه‌های گردشگری اردبیل مربوط به دوره صفوی

عمودی:

۱ - درخت نشانگر پیوند خانوادگی - موسیقی رب

۲ - جوجه تیغی - رنگی برای فرش - امید به خدا

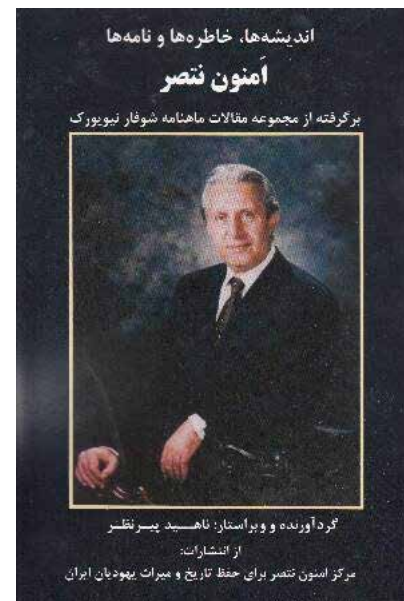
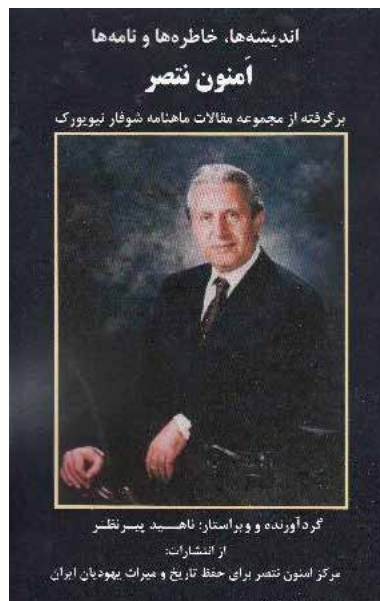
۳ - فروش ارزان - اینگونه هم پرنده زیبا است - چند پلان

## حل جدول شماره گذشته

|    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|---|---|---|---|---|----|----|----|----|
| ۱۵ | ۱۴ | ۱۳ | ۱۲ | ۱۱ | ۱۰ | ۹ | ۸ | ۷ | ۶ | ۵ | ۴  | ۳  | ۲  | ۱  |
| ۱  | ا  | خ  | ا  | ل  | ی  | ز | ه | ا | ر | ا | ب  | ا  | ت  | ۱  |
| ۲  | م  | ر  | و  | ج  | ت  | ی | م | ش | ک | ک | ک  | ش  | ا  | ۲  |
| ۳  | ب  | ش  | ر  | س  | ی  | ن | م | ا | ت | ی | ک  | ی  | ت  | ۳  |
| ۴  | و  | د  | ف  | ه  | م  | د | ر | ی | ک | م | ب  | ا  | ۴  | ۴  |
| ۵  | ج  | ا  | س  | و  | ن  | ا | س | ا | س | ا | ی  | ا  | ن  | ۵  |
| ۶  | ک  | ل  | ا  | د  | و  | و | ق | ل | ی | ل | ت  | ۶  | ۶  | ۶  |
| ۷  | ر  | س  | خ  | ی  | ا  | م | ت | ی | خ | ر | و  | ۷  | ۷  | ۷  |
| ۸  | م  | ت  | ی  | ا  | ر  | ب | پ | س | ی | د | ن  | ۸  | ۸  | ۸  |
| ۹  | پ  | و  | ا  | ت  | غ  | ن | ی | م | ت | م | ج  | د  | ۹  | ۹  |
| ۱۰ | ر  | ت  | س  | ل  | ی  | ز | د | ه | ا | ل | ۱۰ | ۱۰ | ۱۰ | ۱۰ |
| ۱۱ | ک  | ا  | و  | ی  | ک  | ت | ا | ن | ش | و | ر  | ر  | ۱۱ | ۱۱ |
| ۱۲ | ا  | ن  | م  | ت  | ی  | ک | ی | پ | ی | ک | ر  | ۱۲ | ۱۲ | ۱۲ |
| ۱۳ | م  | د  | ب  | ر  | ا  | ف | ت | ا | د | ن | ک  | ل  | ۱۳ | ۱۳ |
| ۱۴ | و  | ی  | ت  | ا  | م  | ی | ن | و | ا | د | ر  | و  | ۱۴ | ۱۴ |
| ۱۵ | ن  | ا  | م  | ر  | ی  | ک | ی | ج | ا | ل | ی  | ا  | و  | ۱۵ |

# مجموعه مقالات پروفیسور امنون نتصر در مجله شوفار نیویورک

در دو مجلد  
با پشتیبانی مرکز امنون نتصر  
از انتشارات شرکت کتاب



شرکت کتاب

[www.ketab.net](http://www.ketab.net)

12701 Van Nuys Blvd, Unit H, Pacoima CA 91331

**(310) 477-7477**

**(818) 9-080808**



شرکت کتاب

[www.ketab.net](http://www.ketab.net)

12701 Van Nuys Blvd, Unit H, Pacoima CA 91331

**(310) 477-7477**

**(818) 9-080808**



دو اثر جدید از مهرانگیز کار



## «ناظری ها در کانادا» گزارشی از کنسرت بزرگ شهرام و حافظ ناظری در تورنتو



شهرام ناظری هنرمند کرمانشاهی موسیقی سنتی ایران به همراه پسرش، حافظ ناظری، مهمان شهر تورونتو در کانادا بودند. این هنرمندان کرمانشاهی مورد استقبال پرشور ایرانیان مقیم کانادا قرار گرفتند.

به گزارش شبکه خبری کردستان ۲۴، یکشنبه ۲۱ اکتبر گذشته، کنسرت ناظری ها در شلوغ ترین شهر کانادا و در حضور ایرانیان مشتاق برگزار شد. شهرام و حافظ ناظری به همراه گروه نوازنده شان، سومین برنامه از مجموعه تور دور کانادا (در پنج شهر این کشور) خود را در سالن the Sony Centre for the Performing Arts در قلب دان تان شهر تورونتو اجرا کردند.

صدها تن از ایرانیان هردوست مقیم کانادا یکشنبه شب خود را در جشن ملودی و صدای جادویی پدر و پسر ناظری و نواهای سازهای کوبه ای و زهی موسیقی سنتی ایرانی، مشتاقانه سپری کردند و از صدای جاودانه شهرام ناظری و حافظ لذت بردند. جمعیت علاقمندان به هنرمندان کرد ایرانی، ساعت ها در صف ایستادند و همه صندلی های سالن اجرای کنسرت را پر کردند.

شهرام و حافظ ناظری علاوه بر اجرای قطعات موسیقی اصیل ایرانی به زبان فارسی، قطعاتی را نیز به زبان کردی اجرا و به مردم کرد تقدیم کردند. شهرام ناظری ۶۸ ساله، خواننده، آهنگساز و موسیقیدان برجسته سنتی ایرانی به همراه حافظ ناظری ۳۹ ساله که همچون پدر مبدل به موسیقیدان و آهنگساز مشهوری شده است، مخاطبان خود را با نواهای موزون و دل انگیز تحت تاثیر قرار دادند. رازیک ۳۸ ساله پس از کنسرت به خبرنگار شبکه کردستان ۲۴ گفت: «اجرای آنها بی نظیر بود. این کنسرت یک رویداد فوق العاده بود! من خیلی خوشحالم که در این برنامه حضور داشتم.» آنا کیارش پور هوادار ۲۶ ساله ناظری ها گفت: «خیلی شادم از این که شاهد اجرای زنده ناظری ها بودم، من سالهاست که هوادار حافظ ناظری هستم! کنسرت امروز سورنالیسم بود. من با شنیدن هر نوایی از حافظ و پدرش احساس دل انگیزی داشتم. من یک هوادار واقعی آنها هستم.»

حسین زهاوی (هزار زهاوی) یکی از مشهورترین نوازندگان دف از منطقه کردستان عراق نیز در گروه نوازندگان حضور داشت و تک نوازی های او در بین برنامه باعث شد تا جمعیت ایستاده به تشویق او بپردازند. زهاوی در خانواده ای کرد در کردستان عراق به دنیا آمد. دوران کودکی را در ایران گذراند و سپس به انگلستان مهاجرت کرد. او از سیزده سالگی شروع به نواختن دف کرد.

شهرام ناظری (زاده ۲۹ بهمن ۱۳۲۸ در کرمانشاه) خواننده، موسیقی دان، آهنگساز

و موسیقی اصیل ایرانی است. ناظری به «شوالیه» معروف است. شهرام ناظری در بیشتر آثار خود از شعرهای مولانا بهره برده است و طی ۳۰ سال فعالیت هنری، توانسته سبک جدیدی از موسیقی را که آمیخته به ادبیات حماسی و عرفانی ایران است بوجود آورد. ناظری، علاوه بر بهره گیری از شعرهای مولوی در زمینه استفاده و استوارسازی شعر معاصر پارسی بر روی موسیقی سنتی ایرانی نیز پیشرو بوده است. علاوه بر این شهرام ناظری از نخستین هنرمندانی است که با استفاده از موسیقی مقامی، اشعار شاهنامه فردوسی را اجرا کرده است. وی

و موسیقی اصیل ایرانی است. ناظری به «شوالیه» معروف است. شهرام ناظری در

تاکتون بیش از ۴۰ آلبوم موسیقی منتشر کرده است. حافظ ناظری (زاده ۸ مرداد ۱۳۵۸)، فرزند شهرام ناظری، یادگیری موسیقی را از نه سالگی در نزد پدر آغاز کرد. او نوازنده حافظ (ساز) و دف می باشد. وی ساز حافظ را بر اساس ساز سه تار و الهام از نام حافظ شیرازی ابداع کرده است. او تاکتون ۶ آلبوم منتشر کرده است.

ترجمه و بازنویسی: امیر رنجبر

## مخالفت ۳ قاضی دادگاه استیناف فدرال بر علیه ترامپ



در ماه ژانویه قاضی منطقه ویلیام آلسپو این موضوع را که پرزیدنت اوباما بیرون از دایره قدرت خود، طرح DACA را به وجود آورده، رد کرد و پس از تقاضای دولت ترامپ برای رسیدگی در دادگاه استیناف، دادگاه منطقه ۹ دستور به ماندگاری DACA داد.

در شکایتی که از سوی ایالت کالیفرنیا و چند ایالت دیگر به دادگاه فدرال ارائه شده بود، تقاضا شده بود که حقوق قانونی بیش از ۷۰۰۰۰۰ دانشجویی که در کودکی همراه خانواده به طور غیرقانونی وارد آمریکا شده بودند و اکنون به تحصیل در دانشگاه ها مشغول هستند حفظ شود.

۳ قاضی دادگاه استیناف فدرال در منطقه ۹ اعلام کردند که اجازه نمی دهند که داناتل ترامپ رییس جمهور آمریکا به برنامه DACA که از سوی پرزیدنت اوباما برای مهاجران غیرقانونی نوجوان به اجرا درآمده است، پایان دهد و این جوانان را اخراج نماید.

خالق زیبای  
بورلی هیلز

**Maryam**  
OF BEVERLY HILLS  
Creating Beauty

**310-277-7799**  
www.maryamofbeverlyhills.com

**LAW OFFICES OF DAVID DAVIDI**  
A PROFESSIONAL LAW CORPORATION

دفتر حقوقی  
**دیوید داویدی**  
David Davidi  
Attorney at Law  
Personal Injury Litigation Firm  
www.MRACCIDENTS.com

**وکیل  
برجسته  
تصادفات**

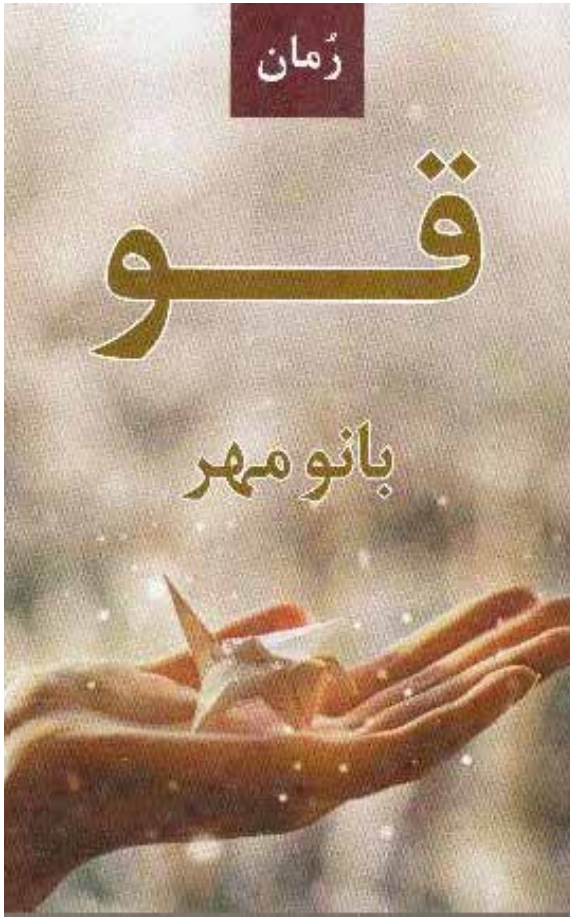
**310-2-777-9999**  
Toll Free: 888-LAW-0707

• تصادفات اتومبیل • صدمات جدی بدنی • تصادفات کامیون  
• تصادفات موتورسیکلت • حمله حیوانات • صدمات زمین خوردگی  
• Auto Accidents • Personal Injury • Truck Accidents  
• Motorcycle Accidents • Animal Bites • Slip & Fall

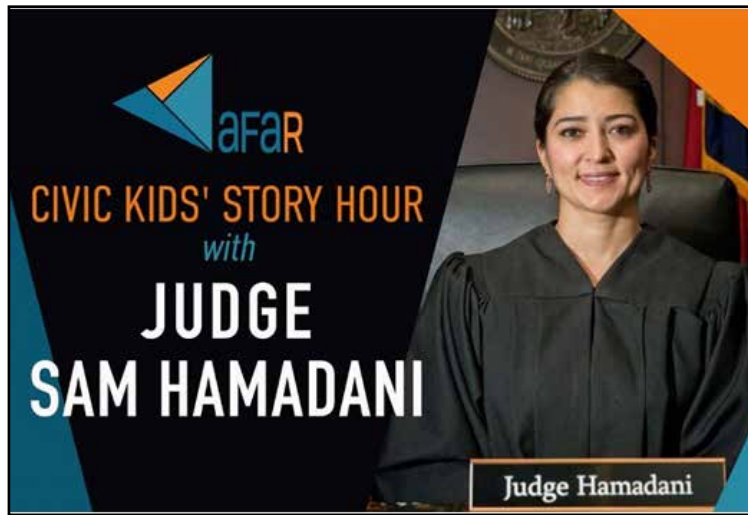


# رمان قو

## داستانی خواندنی و پر کشش برای همه کسانی که به ادبیات فارسی علاقه دارند



از انتشارات شرکت کتاب  
[www.ketab.net](http://www.ketab.net)  
310-477-7477  
1-800-For-Iran  
1-800-367-4726



ارتش بعنوان افسر تحقیق و اطلاعات، عشق به وکالت او را به دانشگاه حقوق قضایی اموری در جورجیا فرستاد. او کارهای جدی سیاسی و قضایی خود را بعنوان مشاور حقوقی فرماندار وقت جورجیا «روی بارنز» آغاز کرد.

سم همدانی: در ایالت کارولینای شمالی نیز بانوی ایرانی آمریکایی به نام «سم همدانی» توانست بعنوان یک دموکرات کرسی قضات خود در منطقه بخشدار Wake County District را تمدید کند. قاضی همدانی در گذشته در دفتر «سناتور جو بایدن» معاون سابق ریاست جمهوری آمریکا (باراک اوباما) فعالیت داشته است که البته پیش از رسیدن بایدن به این مقام بوده است. قاضی همدانی نخستین بار بعنوان قاضی دادگاه منطقه ویک کانتی از سوی «روی کوپر» فرماندار وقت کارولینای شمالی از بین ۲۰ نامزد تصدی این مقام انتخاب شد و اکنون در انتخابات ۲۰۱۸ عنوان کرسی قضات منطقه ۱۰-E کارولینای شمالی را از آن خود کرد.

نیکی معتمدی: در شهر Lake Forest ایالت کالیفرنیا بانوی دیگر ایرانی آمریکایی به نام نیکی معتمدی که فقط سه سال است در آن منطقه زندگی می‌کند و تاکنون سابقه فعالیت سیاسی نداشته با شکست رقیب خود توانست کرسی منطقه دو شهرداری را از آن خود کند. این در حالیست که چند هفته قبل از انتخابات، وابستگان رقیب خانم معتمدی با انتشار عکس‌های نیمه برهنه و دروغ پراکنی تبلیغاتی سعی در تخریب وی کردند. آنها با استفاده از عکس‌های زمان قهرمانی وی در رشته ورزشی پرورش اندام و فتوشاپ کردن آنها، سعی در بدنام کردن او داشتند. خانم نیکی معتمدی در Saddleback Valley رشد و نمو پیدا کرد و در دبیرستان Mission Viejo درس خواند و سپس مدرک کارشناسی خود را از دانشگاه یوسی ارواین دریافت کرد و کارشناسی ارشد خود را در دانشگاه چپمن گذراند.

گزارش: امیر رنجبر

این کودکان موفق به گرفتن پناهندگی سیاسی از ایالات متحده شدند. آنا در شیکاگو اقامت گزید و در همان جا از دبیرستان فارغ التحصیل شد و یکسال بعد والدینش که سالها در انتظار پذیرش روادید آمریکا بودند به دخترشان پیوستند و همگی به کوینز در نیویورک نقل مکان کردند. خانم منهی در نیویورک به دانشکده حقوق قضایی رفت و فارغ التحصیل شد. او در سال ۱۹۹۵ شهروند ایالات متحده شد. آنا منهی (کپلان): در انتخابات سنای ایالتی نیویورک خانم ایرانی آمریکایی به نام آنا کپلان (منهی) توانست بعنوان نامزد حزب دموکرات به سنای ایالتی نیویورک راه پیدا کرد. او از خانواده یهودی ایرانی و متولد تبریز است و در سال ۱۹۷۹ پس از پیروزی انقلاب اسلامی با تصمیم والدینش برای حفظ امنیت و سلامتی اش در سن سیزده سالگی با ۳۹ بچه ایرانی یهودی دیگر به آمریکا فرستاده شد. این کودکان موفق به گرفتن پناهندگی سیاسی از ایالات متحده شدند. آنا در شیکاگو اقامت گزید و در همان جا از دبیرستان فارغ التحصیل شد و یکسال بعد والدینش که سالها در انتظار پذیرش روادید آمریکا بودند به دخترشان پیوستند و همگی به کوینز در نیویورک نقل مکان کردند. خانم منهی در نیویورک به دانشکده حقوق قضایی رفت و فارغ التحصیل شد. او در سال ۱۹۹۵ شهروند ایالات متحده شد.

زهره کرینشک (شیخ الاسلام): در ایالت جورجیا خانم ایرانی تبار دیگری به نام زهره (شیخ الاسلام) کرینشک، وکیل و دادستان سابق و عضو سابق نیروی هوایی ارتش آمریکا توانست با پیروزی بر رقیب جمهوری خواهش، کرسی منطقه ۴۸ مجلس سنای ایالتی را از آن خود کند. او از خانواده مهاجر ایرانی بود که پنج فرزند داشتند و از نظر مالی بسیار در تنگنا به سر می بردند اما زهره پس از اتمام دوران دبیرستان به آکادمی نیروی هوایی آمریکا پیوست و پس از خدمت در



## FROM THE WRITER OF LET THE RIGHT ONE IN

تماشای این قصه پریان را نباید از دست داد  
“THIS FAIRY TALE  
IS SIMPLY UNMISSABLE.”  
-AWARDS DAILY



یک اثر فرهنگی کلاسیک  
“AN INSTANT CULT CLASSIC”  
-FIRSTSHOWING.NET

خود را برای تماشای فیلمی رمانتیک در عین حال غیر قابل پیش بینی آماده کنید  
“PREPARE YOURSELF FOR SOMETHING ROMANTIC AND UNPREDICTABLE”  
-THE PLAY LIST

فیلمی مسحور کننده  
“MESMERIZING”  
-SCREEN INTERNATIONAL

# B O R D E R

A FILM BY ALI ABBASI به کارگردانی علی عباسی

STARTS OCTOBER 26 IN THEATERS  
ARCLIGHT HOLLYWOOD IN LOS ANGELES  
[WWW.BORDERMOVIE.US](http://WWW.BORDERMOVIE.US) FOR TICKETS AND SHOWTIMES



## خدمات و سرویس

Paralegal Services and  
Collection Services  
**PARALEGAL  
GROUP CENTER**

به مدیریت  
جمشید گودرزی



714-418-7146

310-272-5097

949-679-1888

[www.ucclaagroup.com](http://www.ucclaagroup.com)  
[universallaw2@yahoo.com](mailto:universallaw2@yahoo.com)



## حمله دومین نونز نماینده جمهوریخواه



یک رقیب دموکرات از میان رادیکال‌های چپ یافته است، در آگهی‌های تبلیغاتی خود، روزنامه محلی را نیز مورد حمله قرار داده است. رقیب انتخاباتی او اندرو جنز است که یک دادستان پیشین و حقوق‌دان است و در میان کارگران و کشاورزان منطقه هوادار بسیار دارد.

دومین نونز نماینده جمهوریخواه از تولا کالیفرنیا در کنگره آمریکا برای نخستین بار در دوران خدمات سیاسی خود نشریه محلی Fresno Bee را مورد حمله قرار داد. این نماینده کنگره که از دوران انتخابات ریاست جمهوری سال ۲۰۱۶ تاکنون، یکی از هواداران دانالد ترامپ و سیاست‌های او بوده است و از او در کمیسیون اطلاعات و امنیت در مورد پرونده ارتباط روسیه به طور آشکار حمایت کرده است، اکنون که



# شرکت کتاب

## KETAB CORP.

## ketab.net

## (310)

## 477-7477

12701 Van Nuys Blvd.,  
Suite H  
Pacoima CA 91331

## به چالش کشیدن بانک‌ها توسط ماکسین واترز نماینده دموکرات



از هم اکنون که ۲ ماه تادوره تازه مجلس نمایندگان آمریکا و تقسیم وظایف و کمیسیون‌های داخلی مانده است، بانک‌ها در هراس هستند. ریچارد هانت، رئیس اتحادیه مشتریان و بانک‌ها، اعلام کرد که اکنون گردش توپ در دست‌های ماکسین واترز است و ماکسین واترز نیز اعلام کرده است که مشکلات بسیاری با بانک‌ها و سازمان‌های مالی داریم که باید حل شود.

با دستیابی دموکرات‌ها به اکثریت در مجلس نمایندگان آمریکا، ماکسین واترز نماینده دموکرات لوس آنجلس و عضو کمیته مالی مجلس، با قدرتی که خواهد داشت در نخستین مرحله تلاش خواهد کرد که بانک‌ها و موسسات مالی را به چالش بکشد و شماری از آنها را در مرحله جریمه‌های مالی قرار دهد از سوی دیگر تلاش خواهد کرد که بار دیگر موضوع معاملات و نقل و انتقال مالی دانالد ترامپ را مورد تحقیق و بازرسی قرار دهد.

## آتش‌سوزی در شمال کالیفرنیا



این آتش‌سوزی تنها ۵۰۰۰ اکرا به کام خود کشیده است لیکن نزدیک بودن به مناطق مسکونی، بیمارستان منطقه را در خطر قرار داده و مسئولان به انتقال بیماران به مرکز درمانی دیگری به نام Enloe Medical Center و یا بیمارستان Oroville پرداختند تا جان آنها در خطر نباشد و

اداره ملی هواشناسی آمریکا نیز، برای روز جمعه اعلام شرایط خطر آتش‌سوزی در بسیاری از مناطق ایالت کالیفرنیا نموده است.

مسئولان در شمال کالیفرنیا، با آغاز چند آتش‌سوزی که به سرعت گسترش می‌یابد در شهرکی نزدیکی سان فرانسیسکو که در ۱۸۰ مایلی شمال قرار گرفته است از ساکنان شهرک پراداپیز که در حدود ۲۷۰۰۰ نفر هستند تقاضای ترک محل زندگی خود را کرد.

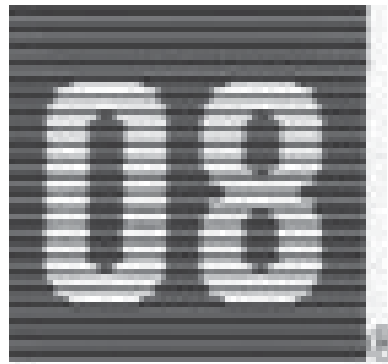
اداره شریف دپارتمان و پلیس راه کالیفرنیا بخش‌هایی از بزرگراه ۷۰ را که در نزدیکی آتش‌سوزی قرار دارد، برای پیشگیری از شرایط دشوارتر، بسته نگه داشته‌اند گر چه

## اتهام حمله و کشتن به بی‌خانمان‌ها



است. شماری از این قتل‌ها از ۱۱ سپتامبر تا ۲۴ سپتامبر در مک‌آرتور پارک و گریفیت پارک با مجروح شدن بی‌خانمان‌ها و مرگ آنها در بیمارستان، پرونده او را با اقدام به قتل همراه می‌کند. او یکی از مجرمان پیشینه‌دار است که بارها از سال ۱۹۹۲ تا ۲۰۱۸ دستگیر شده و پس از اخراج به‌السالوادور، دوباره به آمریکا به‌طور غیرقانونی بازگشته است.

رامون اسکویار، ۴۷ ساله که‌السالوادوری تبار است و در ماه سپتامبر با اتهام حمله به بی‌خانمان‌ها و کشتن آنها دستگیر شده بود، از سوی دادستان به جرم حمله و کشتن ۴ بی‌خانمان در لوس آنجلس و سانتامونیکا و مجروح کردن شماری دیگر از بی‌خانمان‌ها، در برابر دادگاه قرار می‌گیرد. دادستان اعلام کرد که پس از دستگیری او، شماری دیگر از حمله و کشتن افراد بی‌خانمان در مناطق دیگر مورد بررسی و تحقیق قرار گرفته و ۴ پرونده قتل دیگر به پرونده‌های افزوده شده



# Iranian Information Center

## 08Global.net

## (818)

## 9-08 08 08





**Iranian Events**

**08Global.net**

همیشه و در همه جا آخرین اطلاعات درباره رویدادهای ایرانی را در  
**08Global.net/08event**  
 دنبال کنید

اطلاعات رویدادهای خود را از طریق ایمیل:  
**mojgana@ketab.com**  
 جهت درج در این صفحه و ثبت در سایت  
 رویدادهای ایرانیان ارسال فرمایید.  
 تهیه و تنظیم: مژگان انوشیروانی

## رویدادهای هفته:

# از آدینه ۹ نوامبر ۲۰۱۸

لطفا جهت اطلاع زمان، نحوه و مشخصات هر  
 رویداد با برگزار کننده رویداد تماس داشته  
 باشید. ایران‌شهر در قبال محتوی و نحوه  
 برگزاری رویدادها مسئولیتی ندارد.

| یکشنبه ۱۱ نوامبر ساعت ۲ تا ۶ بعدازظهر                                                        | شنبه ۱۷ نوامبر                                                                       | یکشنبه ۱۸ نوامبر ساعت ۶ بعداز ظهر                                                   | دوشنبه ۱۹ نوامبر ساعت ۴ تا ۸:۳۰ شب                                                        | شنبه ۲۵ نوامبر                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>خاله سوسکه</b>                                                                            | <b>عزرائیل وارد میشود</b>                                                            | <b>خاطرات تلویزیونی پرویز صیاد و صمد</b>                                            | <b>احسان یارشاطر</b>                                                                      | <b>عشق سینه چاک سوزان روشن</b>                                                    |
| <b>(310) 470-0800</b>                                                                        | <b>(510) 823-5990</b>                                                                | <b>(818) 887-7878<br/>(949) 600-0768<br/>www.Parvzsayyad.com</b>                    | <b>Ehsan Yarshater<br/>a Homage</b>                                                       | <b>(949) 205-8873</b>                                                             |
| Gindi Auditorium<br>American Jewish University<br>15600 Mulholland Dr, Los Angeles, CA 90077 | Huntigton Beach Library Theater II<br>7111 Talbert Ave. Huntington Beach CA          |                                                                                     | UCLA Faculty Center; California Room<br>480 Charles E Young Dr East, Los Angeles CA 90095 | Morgan Wixson Theatre<br>2627 Pico Boulevard Santa Monica, CA 90405               |
|          |  |  |         |  |

## شرکت کتاب پیشگام در انتشار و فروش کتاب‌های

# دیجیتال

با استفاده از تکنولوژی



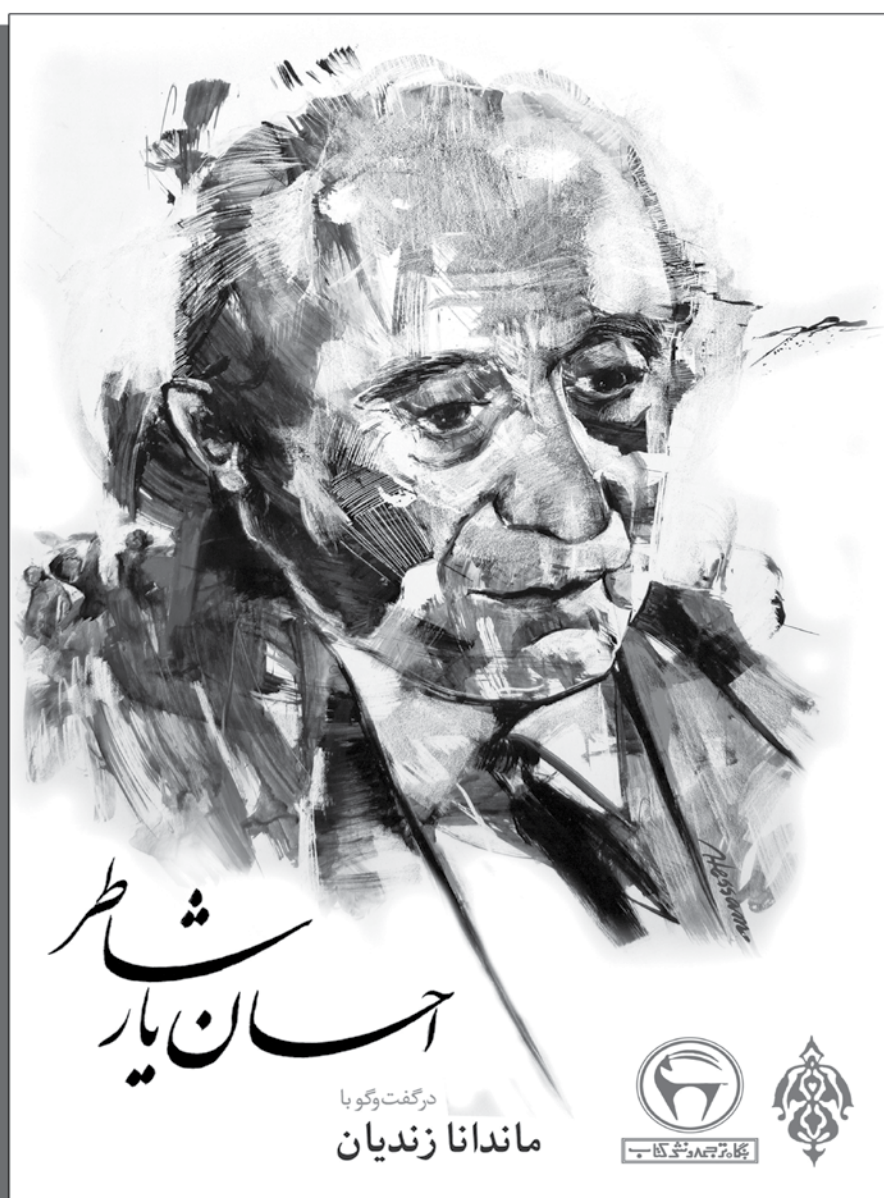
Google play

www.ketab.net



# احسان یارشاطر

در گفت و گو با ماندانا زندیان



## احسان یارشاطر

در گفت و گو با  
 ماندانا زندیان



www.ketab.com

1419 Westwood Blvd., Los Angeles CA 90024

**(310) 477-7477**

**(818) 9-080808**

## معرفی کتاب

## معمای نفت و تغییر رژیم در ایران

«نقص قوانین سازمان سازمان ملل، سیاست و خود مختاری ابر قدرت ها»  
 تاراجگران نفت در خلیج فارس

## نویسنده: مایک رهبریان

در این کتاب ضمن پی بردن به حقایق و واقعیت  
 های روشهای ظالمانه سیاسی، با تقسیم کنندگان  
 جهان به عنوان غنائم جنگی و کشمکش‌های  
 بعدی و پایه‌گذاری نادرست سازمان ملل و بیراهه  
 کشاندن آن آشنا خواهید شد.



برای تهیه کتاب با مراکز زیر تماس حاصل نمایید:



شرکت کتاب

www.ketab.net

12701 Van Nuys Blvd, Unit H, Pacoima CA 91331

**(310) 477-7477**

**(818) 9-080808**





نشریه هفتگی  
ایران‌شهر  
را آن لاین بخوانید  
www.IranshahrNewsAgency.com

ایران‌شهر  
141  
رایگان  
FREE  
در جنوب کالیفرنیا

بنیاد  
پیکار با  
یهود ستیزی  
در راه همزیستی و همبستگی  
بین ملت ایران و اسرائیل و یهود  
www.radis.co

سه کتاب تازه به نام: دکتر عباس توفیق در ایران منتشر شد  
چرا توفیق را توقیف کردند؟  
فایل‌های توفیق  
آدم محتاط!

روزنامه توفیق یکی از جالب ترین پدیده های اجتماعی ایران بود. این کتاب شرح مستند سوابق، ریشه ها، علت واقعی توقیف توفیق و اقدامات وسیع پشت پرده ی دولت برای خریدن توفیق و یا نابود کردن کهنسال ترین و پر نفوذترین روزنامه ی طنزآمیز تاریخ مطبوعات ایران است.

قصه های حیوانات از کهن ترین آثار ادبی انسان هاست. آن چه «فایل» به آن می پردازد ظاهراً رفتار حیوانات و باطن رفتار آدمیان است. فایل هایی که در این کتاب خواهید خوانند محصول کار چندین سال گذشته دکتر عباس توفیق این نویسنده مشهور است.

دکتر عباس توفیق طنزسرا، کاریکاتوریست، سردبیر، رئیس هیات تحریریه و یکی از سه نفر صاحبان و ناشران روزنامه توفیق است.

دکتر عباس توفیق  
www.ketab.com  
(310) 477-7477  
(818) 9-080808

در تهران: از انتشارات «هرمس» و «مروارید»  
و در آمریکا: از «شرکت کتاب» و «دفتر هنر» بخواهید

## عارف سرایی یک بار دیگر حماسه افرید



عارف سرایی فعال سیاسی و هوادار فروپاشی و براندازی جمهوری اسلامی ایران، مقیم ژاپن است. او در چند روز گذشته در فیس بوک خود چندین بار به همه توصیه کرده بود که بازی کاشیما (تیم منتخب ژاپن) و پرسپولیس را در بازی نهایی فینال(رفت) را که در توکیو انجام می شد، از ابتدا تا به آخر تماشا کنند. او در نیمه بازی به یک باره با پوششش پرچم شیر و خورشید نشان وارد زمین بازی

ACQ 5 Law Awards 2017  
ADLI LAW GROUP  
Dr. Dariush Adli, Ph. D., Esq.  
Founder and President of ADLI Law Group  
دکتر داریوش عدلی  
وکیل آشنای جامعه ایرانی هر مورد حقوقی در هر نقطه دنیا

Business Counseling  
Patent Litigation  
Trademark Litigation  
Copyright Litigation  
Entertainment Representation  
Product Liability Litigation  
Life Sciences & Pharmaceuticals  
Labor & Employment Litigation  
Real Estate & Bankruptcy Litigation  
Construction Litigation  
Family Law Representation  
Digital Media Litigation  
Arbitration & Mediation  
Healthcare Representation & Counseling  
Transportation Law & Transactions

اقامه دادرسی و دادخواهی در امور:  
علائم تجاری، اختراعات و کاپی رایت. بازرگانی.  
هنرمندان. محصولات غذایی. بیمه و دارو.  
کارمند و کارفرما. املاک و ورشکستگی.  
ساختمان سازی. خانواده و طلاق. رسانه های  
دیجیتال. میانجیگری. پزشکی. حمل و نقل

(213) 623-6547  
adlilaw.com  
adli@adlilaw.com  
444 South Flower St, Ste 3100  
Los Angeles, CA 90071

FLAME INTERNATIONAL RESTAURANT IS HIRING

FULL TIME & PART TIME POSITIONS  
CASHIERS/ HOSTS  
Welcoming guests, Seating patrons  
Taking reservations, Occasional table/server assistance, Handling to go orders  
SERVER  
Taking Customer Orders, Serving Foods and drinks, Running Food, Light Bussing of tables  
Restaurant Setup/ Closing Procedures

CALL US: (310) 560-1892  
FLAME INTERNATIONAL  
MEDITERRANEAN / PERSIAN RESTAURANT IN LOS ANGELES  
Drop your resume off at our restaurant 1pm to 6pm!  
11330 Santa Monica Blvd, Los Angeles, CA 90025